

Qué es compensación para trabajadores?

Compensación para trabajadores es un programa de seguro “sin culpa” que provee beneficios por incapacidad física o muerte que ha resultado de daños en el trabajo. Fue establecido en 1912 por el cuerpo legislativo de Michigan y es administrado por la Oficina de Compensación para Trabajadores Incapacitados del Michigan Departamento de Consumidor y Industria Servicios. Se requiere que la mayor parte de empleados tengan seguro de compensación para trabajadores y casi todos los empleados en el estado están cubiertos por el programa. La Compensación para Trabajadores es el único remedio contra su patrón, por daños o enfermedades relacionadas con el trabajo. Ordinariamente, Ud. no tiene el derecho de enjuiciar a su patrón por beneficios que no son proveídos por la Compensación para Trabajadores. Los beneficios son pagados por su patrón o a través de una compañía de seguros. Los pagos no se hacen a través de la Oficina o el Estado de Michigan.

A qué beneficios tengo derecho?

Si Ud. no puede trabajar por más de una semana porque ha sufrido daño relacionado con el trabajo Ud. tiene derecho a beneficios por pérdida de salario. La cantidad específica de beneficios dependerá del salario que Ud. ganaba mientras estaba

trabajando. Ud. puede recibir beneficios parciales si Ud. está todavía incapacitado y regresa a trabajar a un puesto que paga menos que lo que Ud. ganaba cuando se dañó. Ud. también tiene derecho a cuidado médico razonable para curarse o aliviarle los efectos del daño, y rehabilitación vocacional si Ud. no puede hacer el trabajo para el cual ha tenido entrenamiento o experiencia.

Cómo recibo los beneficios?

Si Ud. sufrió daño en el trabajo, comuníquelo a su patrón inmediatamente. La ley requiere pronto pago de beneficios. Beneficios por pérdida de salario se pagan directamente a Ud., y deben pagarse semanalmente. Muchos empleados, empero, entran en acuerdo por pago de cada dos semanas.

Se afectan mis beneficios de Compensación para Trabajadores porque yo recibo otros beneficios?

Si Ud. ha sufrido daño y es elegido para recibir beneficios o para recibir beneficios del Seguro Social por ancianidad, o retiro, incapacidad, u otro beneficio por reemplazo de salario pagado por su patrón, sus beneficios de Compensación para trabajadores serán reducidos. No hay reducción por pagos de Seguro Social por incapacidad, o cuando los beneficios por Compensación para

trabajadores se reciben por pérdida de dedos, ojos, brazos y piernas.

Qué hago si tengo un problema recibiendo mis beneficios?

Si Ud. no está recibiendo los beneficios que Ud. piensa se le deben, comunique lo primero a su patrón, o a la compañía de seguro de su patrón. Si el problema no se soluciona a su satisfacción, Ud. puede comunicarse con la Oficina de servicio de mediación a una de las localidades en la lista de la parte de atrás de este folleto. Un mediador le contestará las preguntas acerca de sus derechos y le ayudará a resolver el problema con su patrón. La mediación es generalmente informal y se provee a no costo.

Qué puedo hacer si una disputa no se puede resolver a través de una mediación informal?

Si la mediación informal no resuelve el problema, Ud. tiene el derecho de ser representado por un abogado en una audiencia formal en frente de un magistrado, quien, emitirá una orden decidiendo sus derechos. Ud. puede obtener información acerca de audiencias formales a través de una de las oficinas en la lista de la parte de atrás de este folleto.

Si yo necesito la ayuda de un abogado cómo se la paga a este abogado?

Generalmente al abogado se le paga con lo que se recibe de su sentencia o arreglo y no recibe nada si su reclamo es infructuoso. Si Ud. no está conforme con la cantidad del pago al abogado, Ud. puede pedir una audiencia en frente de un magistrado.

Puedo yo arreglar por mi mismo mi reclamo por Compensación para trabajadores?

Ud. puede arreglar por si mismo su reclamo si Ud. su patrón y la compañía de seguros de su patrón están de acuerdo. Este arreglo se llama rendición. En cambio de recibir una sola suma en pago, Ud. abandona el derecho de procurar conseguir más beneficios por su daño en el trabajo. Cualquier redención debe ser aprobada por un magistrado de la Compensación para Trabajadores.

Informacion y Servicios de Mediacion son disponibles a estas localidades:

Detroit

State of MI Plaza
Bldg.
1200 Sixth Street
48226
(313) 256-2770

Escanaba

State Office Bldg.
305 Ludington
49829
(906) 786-2081

Flint

Bristol West Center
G-1388 W. Bristol
Rd. 48507
(810) 760-2618

Grand Rapids

2942 Fuller NE
49505-3488
(616) 447-2670

Kalamazoo

940 N. 10th Street
(616) 544-4440

Lansing Area

2501 Woodlake
Circle
Okemos 48864
(517) 241-9393

Mt. Clemens

Old County Bldg
10th Fl.
10 N. Main 48043
(810) 463-6577

Pontiac

Oakland Towne
Center
Suite 1310
28 N. Saginaw
48342
(248) 334-2497

Saginaw

State Office Building
411 E. Genesee 48607
(989) 758-1768

Toll Free: (888) 396-5041

Web Site: www.cis.state.mi.us/wkrcomp

TTY# in Lansing (517) 322-5987

Compensación Para Trabajadores

Una Guia para Empleados

Departamento de
Servicios de Consumidor e
Industria

*"Para servir a Michigan,
para servir a ud."*

May 2001



El Departamento de los Servicios de Consumidor e Industria no descriminará contra ningún individuo o grupo a causa de raza, género, religión, edad, nacionalidad, color de piel, estado civil, incapacidad, ni creencias políticas. Si necesita ud. ayuda con leer, escribir, oír, etc. bajo la Acta de los norteamericanos con incapacidades, ud. puede contactar esta agencia.

Autoridad: PA 317 of 1969, como enmendado
Copias: 10,000; el coste total: \$361; el coste

BWC-PUB-003 SP (5/01)